

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный институт искусств»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Методика редакторской работы»

Бакалавриат по направлению подготовки 53.03.06 Музыказнание и музыкально-прикладное искусство

Профиль подготовки: «Этномузыкология»

Программа подготовки: академический бакалавриат

Квалификация: Этномузыколог. Преподаватель. Руководитель творческого коллектива (этномузыкология)

Форма обучения: заочная

Факультет: музыкальный

Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины: кафедра этномузыкологии

Воронеж
2023

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 53.03.06 Музыказнание и музыкально-прикладное искусство, профиль подготовки «Этномузыкология», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 23.08.2017 № 828.

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена на заседании кафедры этномузыкологии от 29 мая 2023 г., протокол № 9.

И.о. зав. кафедрой – кандидат искусствоведения, профессор Сысоева Г.Я.
Разработчик – доцент Токмакова О.С.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Методика редакторской работы» является ознакомление студентов с основными принципами, методами, правовыми и этическими нормами редакторской работы. Задачи дисциплины: подготовка специалиста к самостоятельной редакторской работе с изданиями любого вида и характера. Особое внимание уделяется методике составления и редактуре фольклорно-этнографических публикаций. В задачи курса входит также ознакомление с издательскими стандартами и правовыми нормами при работе с авторскими произведениями.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

2.1. Учебная дисциплина «Методика редакторской работы» адресована студентам-бакалаврам, обучающимся по направлению подготовки 53.03.06 Музыкальное и музыкально-прикладное искусство (профиль подготовки № 3 «Этномузыкология»), и относится к части блока обязательных дисциплин, формируемой участниками образовательных отношений (Б1.В.Д.12).

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые дисциплинами:

- «Русский язык и культура речи»,
- «Этнолингвистика и диалектология»,
- «Музыкальная информатика»,
- «Расшифровка и анализ образцов музыкального фольклора»,
- «Теория музыкального фольклора».
- «Методика редакторской работы».

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В процессе освоения данной дисциплины студент должен овладеть следующими компетенциями:

Формируемые компетенции	Индикаторы достижения компетенций
ПК-12 Способен выполнять под научным руководством исследования в области музыкального искусства, этномузыкологии, нематериального культурного наследия	<i>Знать:</i> <ul style="list-style-type: none">- научные категории, понятия, методы этномузыкологического исследования;- закономерности исторического развития музыки устной традиции; жанровый состав музыкального фольклора в его региональном и этническом разнообразии, комплекс выразительных средств в сфере народного музыкального исполнительства (вокального, инструментального, хореографического);- основные этапы исторического развития отечественной и зарубежной этномузыкологии и фольклористики;- основные понятия и методы, применяемые в смежных научных направлениях (этнографии, этнологии, диалектологии, этнолингвистике);- публикации музыкально-этнографических материалов и исследований.
	<i>Уметь:</i> <ul style="list-style-type: none">- под научным руководством разработать тему научного исследования в области этномузыкологии, определить цель, научные задачи и методы их решения, отобрать необходимые документальные источники;- собрать и интерпретировать необходимые данные по про-

	<p>блемам изучения народных песенных и инструментальных традиций и фольклора;</p> <ul style="list-style-type: none"> - обоснованно определить жанровую, историко-стилевую, этнокультурную принадлежность явлений музыкального фольклора; провести анализ языковых средств и способов выражения; использовать методы смежных научных направлений (фольклористики, этнографии, этнологии, диалектологии, этнолингвистики). <p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - современными методами этномузыкологического исследования; - навыками аналитической работы с документальными фольклорно-этнографическими материалами; - навыками работы с научной и искусствоведческой литературой; - навыками оформления результатов научной работы в соответствии с требованиями.
<p>ПК-18 Способен редактировать литературные тексты, нотации в области музыкального искусства, педагогики, этномузыкологии в издательствах, редакциях периодических изданий</p>	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - требования к оформлению научных текстов, учебных изданий, нотаций народной музыки, транскрипций прозаических и поэтических текстов на диалекте; - нормы законодательства в области авторского права; - этические нормы в работе с авторами.
	<p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - редактировать научные тексты, учебные издания, сборники материалов, посвященные народному музыкальному искусству; - правильно организовать процесс редактирования текста и работы с автором; - соблюдать авторские права в своей профессиональной деятельности.
	<p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - методами редактирования разных по сложности и характеру текстов; - нормами законодательства в области авторского права.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	4 курс
		зим. сессия Кол-во часов
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
Аудиторные занятия в том числе:	8	8
Лекции (Л)	4	4
Семинары (С)		
Практические занятия (ПЗ): групповые, мелкогрупповые, индивидуальные	4	4
Контроль	9	9
Самостоятельная работа студента (СРС)	91	91

Вид промежуточной аттестации: зачет (З) или экзамен (Э)			Экзамен
ИТОГО: Общая трудоемкость	часов	108	108
	зач. ед.	3	

4.2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.2.1. Тематическое планирование учебной дисциплины

№№	Наименование разделов и тем	Всего часов трудо- емко- сти	Аудиторные занятия					СРС	
			Лек- ции	Се- ми- на- ры	Практические				
					груп- повые	мелко груп- повые	инди- виду- аль- ные		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1.	Введение. Виды тек- стов.		1						1
2	Принципы редактор- ской работы с научны- ми публикациями.		1						10
3	Подготовка аппарата научных изданий.						1		18
4	Редакторская работа по подготовке к изданию публицистических и критических статей, популярных изданий.		1						10
5	Редакторская работа по подготовке к изданию грампластинок, ком- пакт-дисков, программ в системе мультимедиа.								10
6	Редактура нотного тек- ста.						2		24
7	Редактура диалектных текстов.						1		8
8	Ознакомление со стан- дартами по издатель- скому делу.		1						6
9	Правовые нормы при подготовке к изданию авторских произведе- ний.								4
	контроль	9							
Итого:		9	4				4		91

4.2.2. Содержание разделов учебной дисциплины

Тема 1. Введение. Виды текстов.

Научные, научно-популярные, публицистические, критические тексты.

Типы изданий: научное, научно-популярное, справочно-библиографическое, периодика.

Научно-популярные и просветительские программы. Электронные тексты и мультимедийные пособия.

Различные виды публикаций: сборник песен, музыкально-этнографическая публикация, представление культурной традиции, обзор фондов, библиографический справочник, различного рода справочники.

Тема 2. Основные принципы редакторской работы с научными публикациями.

Стиль научного исследования.

Содержание и структура текста, логика изложения. Использование научной терминологии и системы доказательств.

Корректорские знаки.

Тема 3. Подготовка аппарата научных изданий.

Аппарат издания (приложения, указатели, система указателей, справочные таблицы, статистические данные и т.п.).

Композиция изданий.

Тема 4. Редакторская работа по подготовке к изданию публицистических и критических статей, популярных изданий.

Принципы редакторской работы с публицистическими статьями, популярными изданиями, сценариями просветительских программ в средствах массовой информации и т.п. Критерии к содержанию текстов: доступность и ясность изложения, компактность текстов, интерактивная направленность к читателю/зрителю.

Полемический стиль публицистической статьи. Этические нормы критического высказывания.

Тема 5. Редакторская работа по подготовке к изданию грампластинок, компакт-дисков, программ в системе мультимедиа.

Методика составления и редактуры аудио- и видеоизданий. Современные средства мультимедиа и компьютерных технологий.

Тема 6. Редактура нотного текста.

Особенности нотации и нотной графики в музыкальных текстах. Принципы аналитической нотации при издании музыкально-фольклорных текстов. Принципы тактировки.

Тема 7. Редактура диалектных текстов.

Способы и нормы отражения диалектных особенностей речи в научных изданиях и популярных изданиях (упрощенная диалектологическая запись). Варианты отражения диалектной речи в изданиях 20 века. Требования к отображению диалектных особенностей с одной стороны, доступности и понятности текста для читателя – с другой.

Тема 8. Ознакомление со стандартами по издательскому делу.

Издательский стандарт. Объемы авторских, печатных, рукописных листов. Гарнитура. Способы печати.

Тема 9. Правовые нормы при подготовке к изданию авторских произведений.

Изучение основных положений об авторском праве. Правовые и этические нормы отношений «автор – редактор».

4.3. Образовательные технологии

В процессе изучения дисциплины используются традиционные и интерактивные образовательные технологии, из них – 58 % - интерактивных занятий от объема аудиторных занятий:

Традиционные технологии:

Из традиционных технологий используются традиционные лекции (вводная, подготовительная, установочная, интегрирующая) и практические занятия по проверке текущих домашних заданий.

Инновационные интерактивные технологии применяются на всех индивидуальных занятиях (применяются эвристическая беседа, использование средств мультимедиа и работа в компьютерных классах, подготовка творческих проектов).

В групповых формах работы интерактивные технологии предусмотрены при изучении темы № 4 «Редакторская работа по подготовке к изданию публицистических и критических статей, популярных изданий» (ротационная работа при проверке рецензий на культурное мероприятие); темы № 9 «Правовые нормы при подготовке к изданию авторских произведений» (Лекция-дискуссия).

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Виды СРС и формы оценочного контроля

№ №	Наименование разделов и тем	Задания для СРС	Основная и доп. литература с указанием №№ глав и параграфов	Форма текущего контроля СРС
1	2	3	4	5
1.	Тема 1. Введение. Виды текстов.	анализ структуры и содержания различных видов публикаций, сборников статей, монографий	печатные издания различных видов из фондов библиотеки ВГИИ	устное собеседование на индивидуальном занятии
2	Тема 2. Принципы редакторской работы с научными публикациями.	составление научной статьи к сборнику	специализированная литература по избранной теме реферата	сдается в составе реферата
3	Тема 3. Подготовка аппарата научных изданий.	составление комментариев к песням, алфавитных, географических и жанровых указателей	архив КНМ ВГИИ	сдается в составе реферата
4	Тема 4. Редакторская работа по подготовке к изданию публицистических и критических статей, популярных изданий.	написание рецензии на культурное мероприятие (концерт, фестиваль)	посещение одного из культурных мероприятий, проходящих в рамках города, области, региона	ротационная проверка в группе

5	Тема 5. Редакторская работа по подготовке к изданию грампластинок, компакт-дисков, программ в системе мультимедиа.	подготовка компакт-диска с аннотацией	архив КНМ ВГИИ	сдается в составе реферата
6	Тема 6. Редактура нотного текста.	компьютерный набор и редактирование 10-15 нотных образцов	архив КНМ ВГИИ	сдается в составе реферата
7	Тема 7. Редактура диалектных текстов.	компьютерный набор песенных текстов на диалекте	архив КНМ ВГИИ	сдается в составе реферата
8	Тема 8. Ознакомление со стандартами по издательскому делу.	составление издательской аннотации сборника	стандарт по издательскому делу	сдается в составе реферата
9	Тема 9. Правовые нормы при подготовке к изданию авторских произведений.	ознакомление с «Законом об авторских и смежных правах»	«Закон об авторских и смежных правах»	устный опрос
10	подготовка к экзамену	подготовка к защите реферата		экзамен

5.2. Требования по оформлению рефератов

Рефераты по предмету «Методика редакторской работы» должны быть оформлены в компьютерном наборе (шрифт Times, кегль 12, интервал 1,5, поля: верхнее, нижнее – 2 см, левое – 3 см, правое – 1,5 см; шрифт и кегль нотного набора определяются выбранной программой редактирования нотного текста). Титульный лист должен быть оформлен с указанием: организации, кафедры, на которой выполнена работа; предмета, по которому подготовлена работа; темы реферата, фамилии студента, выполнившего работу, отметки о проверке работы педагогом; места и года, когда была выполнена работа.

Внутренняя структура реферата определяется его темой, при этом в реферате должен присутствовать лист аннотации сборника, содержание, научная статья по теме сборника, нотный текст, справочный аппарат в форме комментариев к нотным образцам. Возможно включение в справочный аппарат издания алфавитного, географического списков, ссылок на литературу и архивы, послужившие источником для подготовки реферата и др.

Объем основной части реферата (нотный текст) должен содержать не менее 15 песенных образцов или инструментальных наигрышей.

5.3. Рекомендации по адаптации рабочей программы учебной дисциплины для обучающихся с инвалидностью и с ОВЗ

Учебный процесс по дисциплине может осуществляться в соответствии с индивидуальным учебным планом с учетом психофизического развития, индивидуальных возможностей, состояния здоровья обучающихся. В этом случае происходит корректировка соотношения аудиторных и внеаудиторных часов, выделенных на освоение учебной дисциплины, с сохранением ее общей трудоемкости.

По письменному заявлению обучающегося возможно предоставление ассистента (сурдопереводчика, тифлопереводчика) для сопровождения процесса освоения дисциплины.

По просьбе обучающегося с ОВЗ для него разрабатываются адаптированные оценочные средства, позволяющие оценить запланированные результаты обучения и уровень сформированности компетенций, а также определяется подходящий для студента регламент и форма проведения аттестации по дисциплине.

Индивидуальные условия обучения и аттестации по дисциплине обозначаются в личном заявлении обучающегося, переданном в деканат в течение месяца после начала занятий по данной дисциплине, рассматриваются и утверждаются на заседании кафедры.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

6.1 Паспорт фонда оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
	Тема 2. Принципы редакторской работы с научными публикациями.	ПК-18	Практическая письменная работа
	Тема 6. Редактура нотного текста.	ПК-12 ПК-18	Практическая письменная работа
	Тема 7. Редактура диалектных текстов.	ПК-18	Практическая письменная работа
	Промежуточная аттестация (экзамен)	ПК-12 ПК-18	Реферат в форме макета нотного сборника

6.2. Формы, уровни и критерии оценивания результатов обучения по дисциплине

Форма оценивания	Уровни оценивания	Критерии оценивания
Практические письменные работы	Не аттестован («неудовлетворительно»)	Обучающийся неполно выполнил задание, при изложении были допущены существенные ошибки, результаты выполнения работы не удовлетворяют требованиям, установленным преподавателем к данному виду работы
	Низкий («удовлетворительно»)	Обучающийся неполно, но правильно изложил задание; при изложении была допущена 1 существенная ошибка; Знает и понимает основные положения данной темы, но допускает неточности в формулировке поня-

		тий; выполняет задание недостаточно логично и последовательно; Материал оформлен неаккуратно или не в соответствии с требованиями
	Средний («хорошо»)	Обучающийся неполно, но правильно изложил задание, при изложении были допущены 1-2 несущественные ошибки, которые он исправляет после замечания преподавателя; материал оформлен недостаточно аккуратно и в соответствии с требованиями.
	Высокий («отлично»)	Обучающийся обстоятельно, с достаточной полнотой излагает соответствующую тему; дает правильные формулировки, точные определения понятий, терминов; материал оформлен аккуратно в соответствии с требованиями.

6.3. Требования к форме и содержанию промежуточной аттестации

Формой промежуточного контроля является проверка практических заданий по редактированию научной статьи (объем 0,3 печатного листа), нотных текстов (не менее 10 образцов), диалектных текстов (объем 0,3 печатного листа).

Форма итогового контроля – экзамен.

Итоговое практическое задание – подготовка реферата в форме сборника песен по материалам архива КНМ ВГАИ или собственным экспедиционным записям из личной коллекции.

Примерная тематика рефератов

- Свадебные песни Чернского района Тульской области
- Балалаечные наигрыши Юга России
- Песни верхнедонских казаков
- Песни с сюжетом «Затрубили трубушки» в южнорусском фольклоре
- Южнорусские песни, записанные на фонограф М.Е. Пятницким
- Духовные стихи в поминальном обряде Юга России
- Протяжные песни Бутурлиновского и района Воронежской области

Рефераты предоставляются в форме подготовленных к изданию нотных сборников. Возможно включение в сборник приложения в виде компакт-диска с аудиозаписями, DVD-диска с видеоматериалами.

Критерии оценки:

«отлично» - реферат подготовлен с соблюдением редакторских норм, сборник представляет собой готовый макет издания.

«хорошо» - сборник может быть признан макетом издания при условии исправления незначительных ошибок (в нотной графике, диалектных текстах и т.п.).

«удовлетворительно» - сборник может быть признан макетом издания при условии исправления нескольких существенных ошибок в соблюдении издательских стандартов, нотной графике, компоновке сборника.

«неудовлетворительно» - реферат подготовлен с нарушениями редакторских норм и требует существенных доработок. Не соблюдены издательские стандарты, имеются значительные упущения в оформлении нотных текстов. Требуется повторное редактирование научного текста.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Котюрова М.П. Стилистика научной речи: Учебное пособие для студентов учреждений высшего профессионального образования – М.: 2012 – 240 с.
2. Мильчин А.Э. Методика редактирования текста: Учебник - М., 2005. - 524 с.
3. Редакторская подготовка изданий: Учебник / под ред. С.Г.Антоновой. – М.: 2004. – 495 с.
4. Стилистика и литературное редактирование. / под ред. В.И. Максимова. – М.: 2005. – 651 с.

Рекомендуемая (дополнительная) литература:

5. Алексеев Э. Е. Нотная запись народной музыки. Теория и практика. М., «Советский композитор», 1990.
6. Бацер Д., Рабинович Б. Русская народная музыка. Нотографический указатель (1776-1973). Ч.1- М., «Советский композитор», - 1981.; Ч.2 - М., «Советский композитор», - 1984.
7. Карцев А., Оленев Ю., Павчинский С. Руководство по графическому оформлению нотного текста. М., «Музыка», 1973.

Интернет-ресурсы:

- http://mirknig.com/knigi/nauka_ucheba/1181425697-kultura-nauchnoy-rechi-tekst-i-ego-redaktirovanie.html Котюрова М. П., Баженова Е. А. Культура научной речи: текст и его редактирование Флинта, Наука 2008
- <http://window.edu.ru/resource/864/26864> Акопов А.И. Общий курс издательского дела: Учебное пособие для студентов журналистов. Под ред. проф. В.В. Тулупова. - Воронеж: ВГУ, 2004. - 218 с.
- <http://www.gumfak.ru/downs/down00258.shtml> Редактирование. Общий курс: Учебник для вузов. С.Г. Антонова, В.И Соловьев, К.Т Ямчук
- http://www.biblioclub.ru/84873_Literaturnoe_redaktirovanie_Uchebnoe_posobie.html Голуб И.Б. Литературное редактирование. Учебное пособие. Москва: Логос, 2010. - 432 с
- <http://www.twirpx.com/file/693126/> Нюрнберг Н. Нотная графика. Графическое оформление нотного текста Л.: Государственное музыкальное издательство, 1953. - 255 с.
- <http://www.twirpx.com/file/693102/> Дудка Ф.А. Основы нотной графики К.: Музична Україна, 1977. — 204 с.
- http://www.biblioclub.ru/83547_Literaturnoe_redaktirovanie_Istoriya_teoriya_praktika_Uchebnoe_posobie.html Сбитнева А.А. Литературное редактирование. История, теория, практика. Учебное пособие. Москва: Флинта, 2009. - 104 с.
- <http://litklub.psi911.com/pravka003.htm> Гаймакова Б.Д. Общая методика редактирования /Редактирование телепередач. М., 2001
- <http://www.mgpu.ru/download.php?id=4202> Стилистика и литературное редактирование Учебно-методический комплекс, сост. проф. Е.Г.Борисова МГПУ

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Основным оборудованием, применяемым в учебном процессе, являются библиотеки ВГАИ, компьютерный класс, оборудованный компьютерами с доступом к Internet и с программным обеспечением, которое должно включать один из интернет-браузеров, одну из офисных программ по набору текста, одну из программ по редактированию нотного текста, одну из программ по обработке и прожигу звука.